

Pronunția literelor

- A, α** (álfa) - se pronunță ca **a** în **artă**.
- B, β** (vita) - se pronunță ca **v** în **voce**.
- Γ, γ** (gháma) - se pronunță ca **g** în **gât**, fără a lipi limba de cerul gurii; înaintea vocalelor (ε, αι, ει, ι, οι, υ) se pronunță ca **y** din **yoga**.
- Δ, δ** (dhélta) - se pronunță ca englezescul **th** în **that**, ca un **z** rostit cu vârful limbii între dinți.
- E, ε** (épsilon) - se pronunță ca **e** în **elev**.
- Z, ζ** (zita) - se pronunță ca **z** în **ziar**.
- H, η** (íta) - se pronunță ca **i** în **iubire**.
- Θ, θ** (thita) - se pronunță ca englezescul **th** în **thing**, ca un **s** rostit cu vârful limbii între dinți.
- I, ι** (iota) - se pronunță ca **i** în **iubire**.
- K, κ** (kápa) - se pronunță ca litera **c** în **casă**.
- Λ, λ** (lámdha) - se pronunță ca **l** în **lapte**.
- M, μ** (mi) - se pronunță ca **m** în **munte**.
- N, ν** (ni) - se pronunță ca **n** în **noapte**.
- Ξ, ξ** (xi) - se pronunță ca **x** în **xenofob**.
- O, ο** (ómikron) - se pronunță ca **o** în **om**.
- Π, π** (pi) - se pronunță ca **p** în **popor**.
- P, ρ** (ro) - se pronunță ca **r** în **radio**.
- Σ, σ, ς** (sighma) - se pronunță ca **s** în **supă**; înaintea consoanelor β, γ, δ, λ, μ, ν, ρ se pronunță **z**, ca în **zaruri**; ς se regăsește numai la sfârșitul cuvintelor.
- T, τ** (taf) - se pronunță ca **t** în **tunel**.
- Y, υ** (ípsilon) - se pronunță ca **i** în **iubire**.
- Φ, φ** (fi) - se pronunță ca **f** în **far**.
- X, χ** (hi) - se pronunță ca **h** în **hotel**.

- Ψ, ψ** (psi) - se pronunță ca **ps** în **psihic**.
Ω, ω (omegha) - se pronunță ca **o** în **om**.

Pronunția diftongilor

- αι** - se pronunță ca **e** în **elev**.
ει, οι - se pronunță ca **i** în **iarnă**.
ου - se pronunță ca **u** în **unire**.
αυ, ευ,
ηυ - înaintea vocalelor sau a consoanelor
 β, γ, δ, ζ, λ, μ, ν, ρ se pronunță **av**
 (**avion**), **ev** (**eveniment**), **iv** (**divin**);
 înaintea consoanelor θ, κ, ξ, π, σ, τ, φ,
 χ, ψ se pronunță **af** (**african**), **ef** (**efeb**),
if (**ifos**).
γγ, γκ - se pronunță ca **g** în **gamă**.
μπ - se pronunță ca **b** în **bancă**.
ντ - se pronunță ca **d** în **dans**.
τσ - se pronunță ca **ț** în **țară**.

Deci, vocala **ε** și diftongul **αι** se pronunță **e**, iar vocalele **η, ι, υ** și diftongii **ει, οι, υι** se pronunță **i**. Vocalele **ο** și **ω** se pronunță, de asemenea, **o**.

Accentul

Accentul în limba greacă este foarte important. Același cuvânt își poate schimba complet semnificația în funcție de silaba accentuată. Există un singur tip de accent în limba greacă: accentul acut (´).

CÂTEVA NOȚIUNI DE GRAMATICĂ GREACĂ

Articolul

Articolul este de două feluri: hotărât și nehotărât. El precede întotdeauna substantivul, cu care se acordă în gen, număr și caz.

Substantivul

Substantivele în limba greacă au numeroase terminații. Unele substantive feminine au aceleași terminații (-ος) ca și cele masculine (η οδός = strada). Substantivele neutre terminate în (-α) capătă o silabă în plus la genitiv/singular și în toate cazurile la plural (τα μαθήματα, των μαθημάτων). Există de asemenea și excepții care nu se supun regulilor menționate (το δάσος, το κρέας).

Adjectivul

Se acordă în gen, număr și caz cu substantivul pe care îl determină și pe care îl precede (ο καλός άνθρωπος = omul bun). Când un substantiv este urmat de verbul auxiliar είμαι, adjectivul îi succede (Ο Γιώργος είναι καλός = George e bun).

Prepozițiile

În general, prepozițiile preced substantivele, cele mai uzuale fiind: **με** - cu, **σε** - în, la, **για** - pentru, **προς** - la, spre, către, **από** - de la, de, **αντί** - în loc de, în loc să, **χωρίς**, **δίχως** - fără, **κατά** - despre, în timp ce, împotriva, **μετά** - după. Aceste prepoziții sunt de obicei urmate de articolul hotărât (forma accentuată) a substantivului însoțit: στον, στην, στο (singular), στους, στις, στα (plural). Unele prepoziții sunt precedate de adverbe și formează noi prepoziții compuse.

Conjuncțiile

Conjuncțiile fac legătura între cuvinte și între propoziții. Cele mai utilizate sunt: **και** - și, **ή** - sau, **ούτε** - sau...sau, **αλλά** - dar, **όμως** - dar, oricât, **αν** - dacă, **όταν** - când, **ενώ** - iar, **ότι** - că, **επειδή** - deoarece, **γιατί** - pentru că, **μόλις** - chiar.

Adverbele

Adverbele se termină de obicei în **-ως**, **-ος**. Adverbele derivate din adjective se termină în **-α**. Cele mai utilizate adverbe sunt:

- | | |
|------------------|--------------------------------------|
| - de timp | - πότε - când |
| | - τόρα - acum |
| | - ποτέ - niciodată |
| | - πότε-πότε - cândva |
| | - αμέσως - imediat |
| | - πριν - înainte |
| | - νωρίς - devreme |
| | - πάντα - întotdeauna, mereu. |
| | |
| - de loc | - πού - unde |
| | - πάνω - sus |
| | - εδώ - aici |
| | - εκεί - acolo |
| | - έξω - afară |
| | - μέσα - înăuntru |
| | |
| - de timp | - λίγο - puțin |
| | - πολύ - mult |
| | - πόσο - cât |
| | - τόσο - atât |
| | - αρκετά - destul |
| | - τίποτα - nimic |

Verbele

Verbele au un număr mare de terminații, care se acordă diferit cu subiectul, timpul și diateza. În limba greacă există: două diateze (activă și pasivă), șapte timpuri (prezentul, imperfectul, trecutul, perfectul compus, mai mult ca perfectul, viitorul și viitorul anterior) și trei moduri (indicativ, conjunctiv și imperativ).

Există două verbe auxiliare în limba greacă modernă: **a fi** și **a avea**.

Verbul a fi

Prezent

είμαι (sunt)
είσαι
είναι
είμαστε
είσαστε, είστε
είναι

Trecut

ήμουν (am fost)
ήσουν
ήταν
ήμαστε
ήσαστε
ήταν

Viitor

θα είμαι (voi fi)
θα είσαι

θα είναι
θα είμαστε
θα είσαστε, είστε
θα είναι

Verbul a avea

Prezent

έχω (am)
έχεις
έχει
έχουμε
έχετε
έχουν

Trecut

είχα (am avut)
είχες
είχε
είχαμε
είχατε
είχαν

Viitor

θα έχω (voi avea, o să am)
θα έχεις
θα έχει
θα έχουμε
θα έχετε
θα έχουν (ε)

01. ΓΕΝΙΚΑ

gheniká

Αγγελία.

angelía

Άκουσέ με.

ákusé me

Άλλος.

álos

Αμέσως.

amésos

Ανάγκη.

anángi

Ανάμεσα.

anámesa

Αντίο.

adío

Απλά κοιτάζω.

aplá kitázo

Από.

apó

Αποπάνω.

apopáno

Αριστερά.

aristerá

Αρκετά.

arketá

Άσε με ήσυχο.

áse me ísiho

Αύριο.

ávrio

Αυτός είναι ...

aftós íne ...

Βοήθεια!

voíthia!

01. GENERALITĂȚI

'τζενεραλιτ'άτσι

Reclamă.

ρεκλάμ'α

Ascultă-mă!

ασκουлт'ά-μ'α!

Altul.

άλτουλ

Imediat.

ιμεντιάτ

Nevoie.

νεβόιε

Între.

'ίντρε

Adio, la revedere.

αντίο, λα ρεβεντέρε

Doar mă uit.

ντοάρ μ'α ούιτ

De la.

ντε λα

Deasupra.

ντεασούπρα

Stânga.

στ'ίνγκα

Destul.

ντεστούλ

Lasă-mă!

λάσ'α-μ'α!

Măine.

μ'ίινε

El este...

ελ έστε...

Ajutor!

α'ζουτόρ!

Γεια!

ya!

Γεια σου!

ya su!

Για.

ya

Γρήγορα!

ghrighora!

Δεν μιλάω ελληνικά (καλά).

dhen miláo eliniká (kalá)

Δεξιά.

dhexiá

Δεσποινίς.

dhespinís

Δέχετε πιστωτικές κάρτες;

dhéheste pistotikés kártes?

Δίπλα.

dhípla

Εδώ.

edhó

Είμαι χαρούμενος.

íme harúmenos

Εμπρός!

embrós!

Εκεί.

ekí

Ένα εισιτήριο, παρακαλώ!

éna isitírio, parakaló!

**Ένα λεπτό, να ρίξω μια ματιά
στο βιβλίο.**éna leptó, na ríxo mia matiá sto
vivlío**Bună!**

μπούν'α!

Salut!

σαλούτ!

Pentru.

πέντρου

Repede.

ρέπεντε

Nu vorbesc bine grecește.

νου βορμπέσκ μπίνε

γκρε'τσέ'στε

Dreapta.

ντρεάπτα

Domnișoară.

ντομνί'σόαρ'α

Acceptați căști de credit?

ακ'τσεπάτσι κ'άρτσι ντε

κρέντιτ;

Lângă.

λ'ίνγκ'α

Aici.

αί'τσι

Sunt încântat.

σουν ινκ'ιντάτ

Alo!

αλό!

Acolo.

ακόλο

Un bilet, vă rog!

ουν μπιλέτ, β'α ρόγκ!

**Un minut numai, să arunc o
privire pe carte.**ουν μινούτ νούμαι, σ'α αρούνκ
ο πριβίρε πε κάρτε

Ένα λεπτό, παρακαλώ!

éna leptó, parakaló!

Εντάξει.

endáxi

Επιθυμώ να μιλάω (διαβάζω, γράφω, μάθω) ελληνικά.

erithimó na miláo (dhiavázo, ghráfo, mátho) eliniká

Ευθεία.

efthía

Εύχομαι να σας ξαναδώ.

éfhome na sas xanadhó

Ευχαριστώ!

efharistó!

Έχετε καφέ, τσάι;

éhete kafé, tái?

Θα ήθελα ...

tha íthela ...

Θα σας ξαναδώ;

tha sas xanadhó?

Θέλω ...

thélo ...

Καλημέρα!

kaliméra!

Καληνύχτα!

kalinihta!

Καλησπέρα!

kalispéra!

Κλέφτης!

kléftis!

Λυπάμαι πολύ.

lipáme polí

Un minut, vă rog!

ούν μινούτ, β'α ρόγκ!

Bine.

μπίνε

Vreau să vorbesc (citesc, scriu, învăț) limba greacă.

βρεάου σ'α βορμπέσκ
('τσιτέσκ, σκρίου, 'ινβ'άτσ)
λίμπα γκρεάκ'α

Înainte.

'ιναίντε

Sper să ne revedem.

σπέρ σ'α νε ρεβεντέμ

Mulțumesc!

μουλτσουμέσκ!

Aveți cafea, ceai?

αβέτσι καφεά, 'τσεάι;

Aș vrea...

α'ς βρεά...

Vă voi revedea?

β'α βοι ρεβεντεά;

Vreau...

βρεάου...

Bună dimineața! Bună ziua!

μπούν'α ντιμινεάτσα! μπούν'α
ζίουα!

Noapte bună!

νοάπτε μπούν'α!

Bună seara!

μπούν'α σεάρα!

Hoțul!

χότσουλ!

Îmi pare foarte rău.

'ίμι πάρε φοάρτε ρ'άου

Με καταλαβαίνετε;

me katalavenete?

Με συγχωρείτε!

me sinhoríte!

Μη.

mi

Μη με ενοχλείτε!

mi me enohlíte!

Μιλάτε ρουμανικά (ελληνικά, αγγλικά, ρώσικα);

milate rumanika (elinika, anglika, rosika)?

Μπορείτε να μιλήσετε πιο αργά, παρακαλώ;

boríte na milísete pio arghá, parakaló?

Μπορείτε να μου το μεταφράσετε;

boríte na mu to metafrázete?

Μπορείτε να με βοηθήσετε;

boríte na me voithísete?

Μπορείτε να μου δείξετε;

boríte na mu dhíxete?

Μπορείτε να μου πείτε;

boríte na mu píte?

Μπορείτε να το επαναλάβετε μια φορά ακόμη, παρακαλώ;

boríte na to epanalávete mia forá akómi, parakaló?

Μπορώ να σας ενοχλήσω μια στιγμή;

boró na sas enohliso mia stighmí?

Înțelegeți?

’ιντσελέ’τζετσι;

Mă scuzați!

μ’α σκουζάτσι!

Nu.

νου

Nu mă deranjați!

νου μ’α ντεραν’ζάτσι!

Vorbiți românește (grecește, englezește, rusește)?

βορμπίτσι ρομ’ινέ’στε (γκρε’τσέ’στε, ενγκλεζέ’στε, ρουσε’στε);

Puteți vorbi mai rar, vă rog?

πουτέτσι βορμπί μάι ραρ, β’α ρογκ;

Îmi puteți traduce, vă rog?

’ίμι πουτέτσι τραντού’τσε, β’α ρογκ;

Mă puteți ajuta?

μ’α πουτέτσι α’ζουτά?

Îmi puteți arăta?

’ίμι πουτέτσι αρ’ατά?

Puteți să-mi spuneti?

πουτέτσι σ’α-μι σπούνετσι;

Puteți repeta, vă rog?

πουτέτσι ρεπετά, β’α ρογκ;

Îmi puteți acorda un minut?

’ίμι πουτέτσι ακορντά ούν μινούτ;

Μπορώ να σας ρωτήσω;

boró na sas rotíso?

Μπορώ να περάσω μέσα;

boró na peráso mésa?

Μπορώ να καθίσω εδώ;

boró na kathíso edhó?

Ναι.

ne

Ναι, παρακαλώ.

ne, parakaló

Όχι.

óhi

Όχι, ευχαριστώ.

óhi, efharistó

Παρακαλώ!

parakaló!

Περάστε μέσα!

peráste mésa!

Περίπτωση ανάγκης.

períptosi anángis

Ποιος;

pyos?

Πολύ καλά.

polí kalá

Πόση ώρα;

pósi óra?

Πόσο κοστίζει αυτός (αυτή, αυτό);

póso kostízi aftós (aftí, aftó)?

Πότε;

póte?

Πότε ανοίγει ...;

póte aníghi ...?

Vă pot întreba?

β'α ποτ 'ιντρεμπά?

Pot intra?

ποτ ιντρά?

Mă pot așeza aici?

μ'α ποτ α'σεζά αί'τσι?

Da.

ντα

Da, vă rog!

ντα, β'α ρογκ!

Nu.

νου

Nu, mulțumesc!

νου, μουλτσουμέσκ!

Vă rog! Cu plăcere!

β'α ρογκ! κου πλ'α'τσέρε!

Intrați! Poftiți!

ιντράτσι! ποφτίτσι!

Urgență.

ουρ'τζέντσ'α

Cine?

'τσίνε;

Foarte bine.

φοάρτε μπίνε

Cât timp?

κ'ιτ τιμπ;

Cât costă acesta (aceasta, acesta)?

κ'ιτ κόστ'α α'τσέστα

(α'τσεάστα, α'τσέστα);

Când?

κ'ινντ;

Când se deschide...?

κ'ινντ σε ντεσκίντε...;

Πού;

pú?

Πού είναι η τουαλέτα;

pú íne i tualéta?

Πού είναι οι αποσκευές μου;

pú íne i aposkevéz mu?

Πού μένετε;

pú ménete?

Πριν δυο ώρες.

prin dhio óres

Πώς είστε;

pós íste?

Πώς λέγεται ...;

pós léghete ...?

Πώς λέγεται αυτό στα ελληνικά;

pós léghete aftó sta eliniká?

Σε μια ώρα (δέκα λεπτά).

se mia óra (dhéka leptá)

Σερβιτόρε!

servitóre!

Σε τι μπορώ να σας εξυπηρετήσω;

se ti boró na sas exipiretíso?

Σήμα συναγερμού.

síma sinaghermú

Σήμερα.

símera

Σταματήστε!

stamatíste!

Unde?

ούνντε;

Unde este toaleta?

ούνντε έστε τοαλέτα;

Unde sunt bagajele mele?

ούνντε σουντ μπαγκά'ζελε μέλε;

Unde locuiți?

ούνντε λοκουίτσι;

Acum două ore.

ακούμ ντόου'α όρε

Ce faceți?

'τσε φά'τσετσι;

Cum se cheamă...?

κουμ σε κεάμ'α...;

Cum se cheamă acesta în grecește?

κουμ σε κεάμ'α α'τσέστα 'ιν γκρε'τσέ'στε;

Într-o oră (zece minute).

'ίντρ-ο όρ'α (ζέ'τσε μινούτε)

Chelner!

κέλνερ!

Ce pot face pentru dumneavoastră?

'τσε ποτ φά'τσε πέντρου ντουμνεαβοάστρ'α;

Alarmă.

αλάρμ'α

Astăzi.

άστ'αζι

Opriti-vă!

οπρίτσι-β'α!